

Sacerdotes de la
Arquidiócesis -- 13 de
septiembre de 2020



ARCHDIOCESE OF
SAN FRANCISCO

OFFICE OF THE ARCHBISHOP

MEMORÁNDUM

PARA: Sacerdotes de la Arquidiócesis

DE: Exc.mo Mons. Salvatore J. Cordileone
Arzobispo de San Francisco

FECHA: 13 de septiembre de 2020

RE: Reapertura para las misas públicas, parte 8

Mis queridos hermanos,

Probablemente ya sepan que después de meses de restringir la misa a doce personas al aire libre en la ciudad y el condado de San Francisco, la alcaldesa London Breed ha indicado que, a partir de mañana, va a aliviar algunas restricciones y en un futuro más lejano posiblemente hacer otros ajustes.

Veo tres problemas en su anuncio público.

En primer lugar, la alcaldesa anunció que “los lugares de culto podrán permitir” 50 personas en los servicios religiosos al aire libre a partir del 14 de septiembre. Sin embargo, el gobierno civil no tiene derecho a dictar a la Iglesia si puede “permitir” el culto o no. Ciertamente, el gobierno civil tiene la autoridad de emitir regulaciones para proteger el bien público que se aplican a todos por igual, incluida la Iglesia. No discutimos eso. A menudo he dado el ejemplo de construir un edificio de iglesia: construimos nuestras iglesias para codificar, y la autoridad civil pertinente enviará un inspector para asegurarse de que lo hagamos, como es el derecho y la responsabilidad del estado; sin embargo, el estado no le dice a la Iglesia cómo organizar su espacio litúrgico, ya que no tiene autoridad para hacerlo, ya que eso se aplica únicamente a la Iglesia. Del mismo modo, el gobierno civil puede emitir normas para proteger la salud pública que se aplican a todos, incluida la comunidad que reúne para dar culto, pero esas normas deben ser razonables y coherentes. No pueden ser tan restrictivas hasta prohibir efectivamente el culto público. San Francisco es el condado más restrictivo en todo el país cuando se trata del culto público, pero el estado de California no es mucho mejor, con su límite de 100 personas para un servicio de culto interior. Esto es una extralimitación del gobierno en la vida de la Iglesia y una violación de nuestro derecho al culto protegido por la Primera Enmienda de la Constitución.

En segundo lugar, los números son totalmente arbitrarios: ¿Por qué sólo 50 personas al aire libre? ¿Por qué sólo 100 en interiores? Si se mantiene el distanciamiento social, ¿por qué hay algún límite? La Ciudad, de hecho, ha permitido, e incluso participado, en protestas callejeras sin límite de número. La Catedral de Santa María podría dar cabida fácilmente a 1000 personas, ya sea en interiores o al aire libre, con un distanciamiento social adecuado. Pero la alcaldesa

Sacerdotes de la
Arquidiócesis -- 13 de
septiembre de 2020

solo nos dice que espera permitir los servicios religiosos en interiores con una capacidad del 25 por ciento, hasta un máximo de solo 25 personas (menos del 1 por ciento de la capacidad total de la Catedral de Santa María). En interiores las tiendas minoristas tienen un límite medido por la capacidad de observar la distancia social adecuada. He indicado en el pasado cómo nuestras iglesias pueden ser un espacio interior más seguro que una tienda de venta al por menor; por lo tanto, esta también debería ser la norma para las iglesias cuando se observen medidas de seguridad razonables y efectivas.

Lo que me lleva al tercer y más importante punto: Se está aplicando a los fieles un tratamiento diferenciado y punitivo que es único.

Mientras les escribo hoy, en San Francisco los gimnasios interiores están programados para abrir mañana. Los parques públicos permanecen abiertos sin límite numérico, solo con el distanciamiento y las mascarillas. Como uno de mis feligreses preguntó: “Puedo pasar tres horas en el interior de Nordstrom, ¿por qué no puedo ir a misa en el interior?”. No tengo una buena respuesta. Además, las normas son incoherentes. Los negocios que requieren un contacto estrecho extendido uno a uno también estarán abiertos mañana, como las peluquerías, los salones de uñas y los salones de masajes, pero solo se nos permite una persona en la iglesia a la vez para la oración.

Esta norma es doblemente incoherente en que la Ciudad todavía permite a doce personas en una casa de culto con el propósito de transmitir en vivo un servicio de culto. Nuestra gente, sin embargo, todavía tiene prohibido entrar en nuestras propias iglesias para una Misa regular y no transmitida.

Creo que son conscientes de lo duro que he trabajado entre bastidores para asociarme con la Ciudad para proteger la salud de nuestra propia gente y la de nuestros vecinos, y para demostrar la determinación de adherirme a principios sólidos de salud pública. San Francisco en particular tiene restricciones excepcionalmente severas a los grupos religiosos. He presentado a los funcionarios de la ciudad los datos que muestran que la misa se puede llevar a cabo de manera segura. Como lo expresaron tres especialistas en enfermedades infecciosas que revisaron los datos de más de un millón de Misas públicas que han tenido lugar en las últimas 14 semanas, “La Buena Noticia: para las iglesias católicas que siguen estas directrices, no se han vinculado brotes de COVID-19 con la asistencia a la iglesia”. Abrir ventanas, desinfectar adecuadamente, cerrar banco por medio, distanciamiento social y los otros protocolos que desarrollamos funcionan. Y sé que están preparados para implementar esas prácticas; de hecho, aquellos de ustedes en el Condado de San Mateo ya lo han hecho, durante el tiempo que estaban llevando a cabo la misa en interiores. He hecho todo lo posible para defender que la misa es segura, y los datos lo demuestran, pero ha sido en vano.

Así que he tomado la decisión de que ya no podemos guardar silencio. No podemos quedarnos de brazos cruzados mientras nuestro pueblo es tratado con esta falta de compasión por sus necesidades y esta falta de respeto por sus derechos. Por lo tanto, he formado un comité de estrategia compuesto por personal de la cancillería y otros, tanto clérigos como laicos, para asesorarme sobre la mejor manera de hacer que nuestra voz se escuche de una manera pacífica pero contundente. Para los planes que están tomando forma ahora, necesitaré su ayuda con tres cosas.

El primero es animar a sus feligreses a ir al sitio web [FreeTheMass.com](https://www.FreeTheMass.com) y firmar la petición

Sacerdotes de la
Arquidiócesis -- 13 de
septiembre de 2020

pidiendo a la alcaldesa Breed que levante las restricciones injustas en San Francisco. ¡Más de 3500 lo han hecho en la primera semana!

Segundo, el próximo domingo 20 de septiembre, tres parroquias en San Francisco están organizando tres procesiones eucarísticas a hasta UN Plaza por el City Hall. A partir de ahí, todo el grupo se reunirá hasta la Catedral y celebrará múltiples misas al aire libre (con mascarillas y un distanciamiento social adecuado).

¿Puedes organizar un grupo de tus feligreses para que se unan a nosotros? Puedes conectarte con las parroquias principales: San Antonio en César Chávez, San Patricio en Mission y calle 4^a, y Estrella del Mar y Santo Domingo, que se reunirán en el estacionamiento de Santo Domingo. O pueden unirse a nosotros a partir de la UN Plaza (estar allí, por favor, a las 10:00 a.m.). El P. Agudo llevará la custodia con el Santísimo Sacramento en su procesión, que comienza en San Antonio. Luego, cuando todos lleguen a la UN Plaza, diré unas palabras para saludar a la gente, y luego llevaré la custodia en procesión a la Catedral. La procesión y las Misas serán nuestro testimonio de nuestra unidad de fe en la diversidad de nuestras culturas, unidas como una, en y para el Cuerpo de Cristo. En la Catedral nos prepararemos para varias misas al aire libre (algunos grupos para misa en inglés, otros para misa en español) en grupos de 50 personas cada uno para alrededor de 800 o más en total. Si tiene alguna pregunta, por favor llame al P. Piderit, o al P. Moises Agudo (que está organizando la procesión hispana que comienza en San Antonio en el distrito Misión), o al P. Eugene Tungol (sus fieles filipinos están organizando la marcha desde San Patricio en la calle 4^a y Mission).

Hemos pedido 100 pancartas en inglés, 15 en español y 5 en chino bajo el lema: “Somos esenciales: ¡Queremos la misa!”. Idealmente usted y algunos de sus fieles pueden llevar estas pancartas en la procesión desde uno de los tres puntos de encuentro mencionados anteriormente o desde la UN Plaza.

Dado que todo esto sucederá el próximo domingo, no tenemos mucho tiempo. Las pancartas se distribuirán el viernes, y tengo la esperanza de que en algún momento del próximo día o dos usarán Flocknote u otros medios efectivos para informar y organizar a sus feligreses para participar este próximo domingo.

Tercero, les pido a todos ustedes, como mínimo, que cuelguen estas pancartas en su iglesia como una señal de que la Iglesia está hablando con una voz unida sobre esto, tal como lo hicimos cuando se propuso una legislación que habría requerido que los sacerdotes rompieran el sello de la confesión. Nuestra gente necesita saber que la misa se puede ofrecer de manera segura y que queremos ser sus defensores.

Además de todo esto, otra fecha a tener en cuenta es el domingo 3 de octubre, cuando celebraremos nuestro Rally del Rosario anual. El programa todavía se está desarrollando, pero el plan general y tentativo es celebrar misas en la Plaza de la Catedral a las 11:00 a.m., y luego realizar una procesión y recitación del Rosario mientras la gente camina a través de las cuadras del barrio.

Ahora es el momento de mostrar a nuestra gente que nos preocupamos por ofrecerles el Cuerpo y la Sangre de Cristo, y testificar a la Ciudad que la fe importa, especialmente para nosotros.

Sacerdotes de la
Arquidiócesis -- 13 de
septiembre de 2020

Gracias por su atención a estas importantes preocupaciones, y por la atención que dan al pueblo de Dios en su cuidado pastoral por ellos.

Aparición del Arzobispo Cordileone en Raymond Arroyo 9/10:

<https://www.youtube.com/watch?v=Qw9KUFq9fAU>

Padre Moises Agudo, “¡El Arzobispo Cordileone tiene razón! ¡Queremos la misa!”.

<https://www.ncregister.com/blog/san-francisco-priest-archbishop-cordileone-is-right-free-the-mass>

“Datos basados en pruebas muestran que las Directrices para celebrar la Misa de manera segura están funcionando”

https://www.realclearscience.com/articles/2020/08/19/evidence-based_guidelines_to_celebrate_mass_safely_are_working.html